

FEMMES DES LUMIÈRES  
ET DE L'OMBRE

# LES FEMMES HORS LA LOI



XIII<sup>e</sup> COLLOQUE  
DE MIX-CITÉ 45

21-22 SEPTEMBRE 2023  
MÉDIATHÈQUE D'ORLÉANS

Le colloque est accueilli par la Médiathèque d'Orléans,  
place Gambetta (auditorium Marcel-Reggui, entrée libre rue Chanzy)

## Jeudi 21 septembre 2023

**8h.30** Accueil des participant.e.s et du public

**9h.00** Discours d'ouverture :

Christine PERRICHON, directrice des Médiathèques  
d'Orléans

William CHANCERELLE, adjoint au Maire d'Orléans,  
chargé de la culture

Monique LEMOINE, présidente de Mix-Cité 45

**9h.30** Discours de la présidente du colloque,

Alima BOUMEDIENE THIÉRY

### AU NOM DE QUELLES LOIS ?

**10h.00** Sandrine GAUVIN - Le Code civil napoléonien de 1804,  
ou la mise sous tutelle des femmes.

En 1804, le code civil napoléonien est promulgué. L'espoir d'égalité  
qu'avait fait naître la Révolution française est anéanti. S'engage une  
lutte de plusieurs siècles pour faire changer des lois profondément  
inégalitaires.

**10h.30** Marie-Christine BATAILLARD - Heureuse inégalité ?

La sous-représentation des femmes hors-la-loi.

Les femmes ont été et demeurent, en France comme ailleurs, très  
largement minoritaires dans la population des hors-la-loi. Faut-il se  
réjouir de ce qui peut sembler une « bienheureuse inégalité » entre  
les hommes et les femmes ?

**11h.00** Pause - librairie

**11h.30** Florence COSTECALDE - Gisèle HALIMI,  
une avocate hors la loi.

En Tunisie (dans la ville de Moknine), à Alger dans l'affaire  
Djamila BOUPACHA, à Bobigny avec Marie-Claire ou encore à Aix-  
en-Provence pour défendre Anne et Araceli, Gisèle HALIMI fut une  
avocate hors la loi.

**12h.00** Joëlle CONSTANZA - Avortement : du crime à l'IVG.

Nous étudierons les grandes affaires judiciaires (des « avorteuses  
des Batignolles » au « procès de Bobigny » en passant par « l'affaire  
GIRAUD »), et la manière par laquelle la presse en a rendu compte,  
et ce jusqu'à la loi VEIL de 1975 légalisant l'IVG.

**12h.30** Pause déjeuner

## VOUS SEREZ CHATIÉES

### **14h.00** Virginie PIEDRA GAUTIER - « Las sin sombrero » : les sans chapeau hors-la-loi.

Dans l'Espagne des années 20, le groupe dit de « la génération de 27 » transgresse les lois du théâtre, de la peinture et de la poésie, mais de là à sortir dans la rue sans chapeau...

### **14h.30** Ophélie COLOMB - Albertine SARRAZIN (1937-1967) : expérience et littérature carcérales au féminin.

Prostituée, bisexuelle, criminelle, détenue et autrice, Albertine SARRAZIN incarne un certain refus des normes sociales. Son œuvre donne à voir la réalité de l'emprisonnement des femmes dans les années 1950 et 1960.

### **15h.00** Mara CAPRARO - Le cas judiciaire et littéraire de Goliarda SAPIENZA : une « femme honnête » qui vole pour sortir de l'ombre.

Il s'agit de retracer le parcours carcéral et post-carcéral de Goliarda SAPIENZA et de mettre en lumière l'éthos auctorial de l'écrivaine dans un contexte socio-historique qui n'était pas encore prêt à accueillir une écrivaine aussi « hors normes ».

### **15h.30** Pause - librairie

### **16h.00** Agathe MERIDJEN - Hors la loi, hors du sain : militantes politiques et expertises psychiatriques au XIXe siècle.

Le XIXe est le siècle de l'avènement de la psychiatrie. De nombreuses théories s'attellent à pathologiser l'activité politique des femmes et proposent l'internement comme outil de régulation. Se justifiera dès lors le fait que l'asile devienne un enjeu politique des luttes féministes.

### **16h.30** Katherine DOIG - La lettre et la loi : écrits épistolaires de femmes enfermées.

Cette communication étudiera comment une série d'épistolaires réelles ou fictives - créations littéraires d'écrivains hommes et femmes - se mettent hors la loi en dénonçant les injustices faites aux femmes dans un monde patriarcal.

### **17h.00** Françoise TIXIER présente ses œuvres exposées dans l'auditorium de la médiathèque

### **20h.00** Théâtre Compagnie Le chat qui rêve

Rendez-vous au FRAC  
pour retrouver  
Olympe DE GOUGES  
et ROBESPIERRE



**Vendredi 22 septembre 2023**

**REBELLES ET ACTIVISTES**

**8h.30 Marie-Rose ABOMO-MVONDO/MAURIN - NGONO Anne et ESTA NGO MBONDO Njee : des métisses hors la loi dans la lutte anticoloniale**

Filles d'agents de la colonisation européenne au Cameroun, NGONO Anne et ESTA NGO MBONDO Njee, métisses que révulse la barbarie paternelle, s'imposent en leaders d'insurrections afin que tombe le colonisateur, leur géniteur.

**9h.00 Aurélie BOUVART - « Mettre l'alcool au feu » : les distillatrices congolaises à l'épreuve de la justice pénale coloniale (1945-1960).**

Cette communication traitera de la distillation et du trafic d'alcool à Léopoldville (Kinshasa), infraction féminine la plus communément réprimée par les juridictions pénales supérieures du Congo belge entre 1945 et 1960.

**9h.30 Saidi HAFSA - La femme tunisienne insoumise à travers le magazine féministe « Faïza ».**

La femme tunisienne a défié les tabous, les coutumes, les contraintes sociales, les lois injustes, le système patriarcal et a réussi à sortir de l'ombre. C'est ce que nous montrerons à travers les différents articles du magazine féministe « Faïza ».

**10h.00 Pause - librairie**

**10h.30 Margaux VIALON - Des activistes aux frontières de la loi : les militantes Femen.**

Cette communication a pour objectif d'analyser et de comprendre les parcours militants des Femen, qui interviennent seins nus dans l'espace public pour lutter contre le patriarcat.

**11h.00 Pauline CORRE - Les ROTE ZORA, une trajectoire au croisement de la lutte armée et des luttes féministes (1977-1995).**

Cette communication reviendra sur la trajectoire des ROTE ZORA en mettant en lumière leur prise de distance avec l'organisation mixte des Cellules Révolutionnaires et la manière par laquelle elles ont su développer un concept de lutte spécifique.

**11h.30 Joëlle BÉLARD (en collaboration avec Marie ROSIER) - Henri-ette, hors-la-loi flamboyant-e.**

Henriette FABER en Suisse - Enrique FAVEZ à Cuba - est une figure humaniste et flamboyante de la première moitié du XIXe siècle. Nous étudierons la construction de ses représentations genrées dans diverses productions culturelles.

**12h.00 Céline WECK - Helga M. NOVAK, poétesse hors la loi.**

Il s'agit d'exposer et d'explorer le parcours d'errance de la poétesse islandaise de langue allemande Helga M. NOVAK (1935-2013), hors la loi depuis sa naissance, illégitime, jusqu'à sa mort.

**12h.30 Pause déjeuner**

## ELLES RACONTENT DES HISTOIRES

### **14h.00 Nicole LAVAL-TURPIN - Au cœur des fictions antiques : Comment être une femme rebelle ?**

Censées n'avoir aucun droit dans l'Antiquité, les femmes ont pourtant compté de célèbres résistantes dans l'art dramatique et le genre épique. Qui furent ces modèles et comment s'y sont-elles prises pour agir ?

### **14h.20 Marine DEREGNONCOURT - Gabriel de George SAND vu.e par Laurent DELVERT : un.e hors la loi non-généré.e.**

Nous analyserons la représentation du personnage de Gabriel qui apparaît hors la loi, car son genre oscille entre le masculin et le féminin, ce qui ne lui permet pas de trouver aisément sa place dans une société patriarcale.

### **14h.40 Aya UMEZAWA - Entre la lumière et l'ombre. Les femmes hors la loi chez Hector MALOT.**

Le but de cette communication est de montrer comment Hector MALOT a décrit des femmes coupables ou soupçonnées telles, en utilisant la métaphore de la lumière et de l'ombre, principalement dans *Complices* (1892), mais également *Une belle-mère* (1874) et *Docteur Claude* (1879).

### **15h.00 Julien ALEXIS - De Vanessa IVES à Dolores ABERNATHY, ou la rébellion des héroïnes de fiction du XIXe siècle.**

Dans les deux séries présentées, les héroïnes sont marginalisées et rendues hors la loi aux yeux des dirigeants. De l'époque victorienne aux flashforward futuristes, comment ces femmes peuvent-elles s'émanciper de système de conditionnement ?

### **15h.20 Débat**

### **16h.00 Pause - librairie**

## CASSER DES LOIS

### **16h.30 Mounia BOULAAARASSI - Les cheikat, femmes hors-la-loi de l'art traditionnel marocain : une étude sociologique de l'image des danseuses traditionnelles entre les Moussem et les festivals.**

Les cheikat, danseuses traditionnelles marocaines, ont été souvent discriminées et opprimées. Comment ont-elles bravé les lois, les interdits et les coutumes pour faire de leur chant et de leur danse un moyen de révolte contre leur société ?

### **17h.00 Emma DISTEL (en collaboration avec Quentin PETIT DIT DUHAL) - L'art féministe au prisme de la loi : étude comparée des œuvres de Valie EXPORT et de Deborah DE ROBERTIS.**

L'analyse des œuvres de Valie EXPORT et de Deborah DE ROBERTIS, nous permettra d'étudier les rapports qu'entretiennent des artistes féministes avec la loi, en saisissant les conditions dans lesquelles l'utilisation de leur corps dans l'espace public mêle l'intime et le politique.

### **17h.30 Discours de clôture ALIMA BOUMEDIENE THIÉRY**

## Présidente du colloque : ALIMA BOUMEDIENE THIÉRY

Avocate, militante des droits des femmes et pour l'égalité des droits contre le racisme, le sexisme et toutes les formes de discriminations, responsable de l'association Femmes Plurielles. Ancienne sénatrice et députée européenne.



Sandrine  
GAUVIN



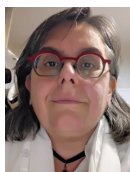
Marie-Christine  
BATAILLARD



Florence  
COSTECALDE



Joëlle  
CONSTANZA



Virginie  
PIEDRA-GAUTHIER



Ophélie  
COLOMB



Mara  
CAPRARO



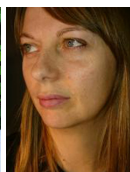
Agathe  
MERIDJEN



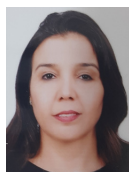
Katherine  
DOIG



Marie-Rose  
ABOMO-MAURIN



Aurélie  
BOUVART



Saidi  
HAFSA



Margaux  
VIALLON



Pauline  
CORRE



Joëlle  
BÊLARD



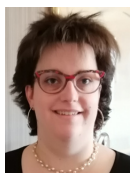
Marie  
ROSIER



Céline  
WECK



Nicole  
LAVAL TURPIN



Marine  
DERÉGNONCOURT



Aya  
UMEZAWA



Julien  
ALEXIS



Mounia  
BOULAAARASSI



Emma  
DISTEL



Quentin PETIT  
DIT DUHAL

### Contacts :

Téléphone : 06.44.92 37 92 - 06.15 12 83 58

Courriel : [monique.lemoine1@club-internet.fr](mailto:monique.lemoine1@club-internet.fr)

Site : <http://www.femmesdeslumieresetdelombre.com>

